

2° een gebeurlijk complement voortspruitend uit de in artikel 29, §§ 1 en 4, en in artikel 31 bedoelde overdrachten.

§ 2. Onder voorbehoud van de toepassing van artikel 29, § 1, wordt het lotenbedrag van een prijskamp onder de lotenrangen verdeeld naar rata van 20 pct. voor de eerste drie rangen en van 40 pct. voor de vierde rang.

§ 3. Onder het aan een lotenrang toegekend bedrag verstaat men het bedrag voortvloeiend uit de gezamenlijke toepassing van dit artikel en van artikel 29.

Onder voorbehoud van de bepalingen van artikel 30, wordt het aan een lotenrang toegekend bedrag in gelijke delen verdeeld onder de winnende pogingen welke die rang behalen. »

Art. 4. Artikel 29 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 22 augustus 1983, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 29. § 1. Wanneer een prijskamp geen enkele winnende poging van de eerste lotenrang oplevert, wordt het aan die rang toegekend bedrag opgenomen in het aan de eerste lotenrang van de volgende prijskamp toegekend bedrag.

§ 2. Wanneer een prijskamp geen enkele winnende poging van de tweede lotenrang oplevert, wordt het aan die rang toegekend bedrag opgenomen in het aan de derde lotenrang van dezelfde prijskamp toegekend bedrag.

§ 3. Wanneer een prijskamp geen enkele winnende poging van de derde lotenrang oplevert, wordt het aan die rang toegekend bedrag opgenomen in het aan de vierde lotenrang van dezelfde prijskamp toegekend bedrag.

§ 4. Wanneer een prijskamp geen enkele winnende poging van de vierde lotenrang oplevert, wordt het aan die rang toegekend bedrag opgenomen in het lotenbedrag van de volgende prijskamp. »

Art. 5. Artikel 31 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 22 augustus 1983, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 31. Wanneer uit de verdeling van het aan een bepaalde lotenrang toegekend bedrag blijkt, in voorkomend geval na de toepassing van artikel 30, dat de winnende pogingen minder bekomen dan 50 F, wordt dit bedrag opgenomen in het lotenbedrag van de volgende prijskamp. »

Art. 6. Artikel 32 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 22 augustus 1983, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 32. Na toepassing van de artikelen 27 tot 31, wordt het bedrag van de aan de winnende pogingen toegekende loten afgerond naar het lager vijftal. »

Art. 7. De Nationale Loterij geeft meervoudige bulletins uit van een nieuw type die aangepast zijn aan de kenmerken van de toegelaten combinaties bedoeld in artikel 20 van het ministerieel besluit van 29 september 1980 houdende vaststelling van het reglement van de loterij met nummers, genaamd « Toto 12 », zoals het wordt gewijzigd bij dit besluit. Deze bulletins vervangen de meervoudige bulletins van het oude type die niet meer mogen gebruikt worden.

De meervoudige bulletins van het oude type die bij inbreuk op deze bepalingen zouden gevalideerd worden, worden als ongeldig beschouwd. De titularis van een dergelijk bulletin wordt hiervan door de Nationale Loterij in kennis gesteld en zijn inzet wordt hem terugbetaald door het valideringscentrum.

Art. 8. Dit besluit treedt in werking op 24 augustus 1984.

Brussel, 21 augustus 1984.

Voor de Minister van Financiën :

De Minister van Openbare Werken en van Middenstand,

L. OLIVIER

N. 84 — 1580

21 AUGUSTUS 1984. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 22 augustus 1983 houdende vaststelling van het reglement van de loterij met nummers, genaamd « Toto X »

De Minister van Financiën,

Gelet op de wet van 6 juli 1964 betreffende de Nationale Loterij, gewijzigd bij de wet van 12 juli 1976;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 februari 1965 houdende organisatie van de Nationale Loterij, inzonderheid op artikel 21, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 29 september 1980, 20 maart 1981, 5 mei 1982 en 3 mei 1983;

Gelet op het ministerieel besluit van 22 augustus 1983 houdende vaststelling van het reglement van de loterij met nummers, genaamd « Toto X », gewijzigd bij het ministerieel besluit van 8 december 1983;

2° un complément éventuel résultant des reports visés à l'article 29, §§ 1er et 4, et à l'article 31.

§ 2. Sous réserve de l'application de l'article 29, § 1er, le montant des lots d'un concours est réparti entre les rangs de lots à concurrence de 20 p.c. pour chacun des trois premiers rangs et de 40 p.c. pour le quatrième rang.

§ 3. Par somme attribuée à un rang de lots on entend la somme résultant de l'application conjointe du présent article et de l'article 29.

Sous réserve des dispositions de l'article 30, la somme attribuée à un rang de lots est répartie en parts égales entre les essais obtenant ce rang. »

Art. 4. L'article 29 du même arrêté, modifié par l'arrêté ministériel du 22 août 1983, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 29. § 1er. Lorsqu'un concours ne comporte aucun essai gagnant du premier rang de lots, la somme attribuée à ce rang est englobée dans la somme attribuée au premier rang de lots du concours suivant.

§ 2. Lorsqu'un concours ne comporte aucun essai gagnant du deuxième rang de lots, la somme attribuée à ce rang est englobée dans la somme attribuée au troisième rang de lots du même concours.

§ 3. Lorsqu'un concours ne comporte aucun essai gagnant du troisième rang de lots, la somme attribuée à ce rang est englobée dans la somme attribuée au quatrième rang de lots du même concours.

§ 4. Lorsqu'un concours ne comporte aucun essai gagnant du quatrième rang de lots, la somme attribuée à ce rang est englobée dans le montant des lots du concours suivant. »

Art. 5. L'article 31 du même arrêté, modifié par l'arrêté ministériel du 22 août 1983, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 31. Lorsqu'il ressort du partage de la somme attribuée à un rang de lots déterminé, après application, s'il échet, de l'article 30, que les essais gagnants obtiennent une part inférieure à 50 F, cette somme est englobée dans le montant des lots du concours suivant. »

Art. 6. L'article 32 du même arrêté, modifié par l'arrêté ministériel du 22 août 1983, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 32. Après application des articles 27 à 31, le montant des lots attribué aux essais gagnants est arrondi au multiple de cinq francs immédiatement inférieur. »

Art. 7. La Loterie nationale émet des bulletins multiples d'un nouveau type, adaptés aux caractéristiques des combinaisons autorisées visées à l'article 20 de l'arrêté ministériel du 29 septembre 1980 fixant le règlement de la loterie à numéros, appelée « Toto 12 », tel qu'il est modifié par le présent arrêté. Ces bulletins remplacent les bulletins multiples de l'ancien type qui ne peuvent plus être utilisés.

Les bulletins multiples de l'ancien type qui seraient validés en infraction des présentes dispositions, sont considérés comme nuls. Le titulaire d'un tel bulletin en sera avisé par la Loterie nationale et sa mise lui sera remboursée par le centre de validation.

Art. 8. Le présent arrêté entre en vigueur le 24 août 1984.

Bruxelles, le 21 août 1984.

Pour le Ministre des Finances :

Le Ministre des Travaux publics et des Classes moyennes,

L. OLIVIER

F. 84 — 1580

21 AOÛT 1984. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 22 août 1983 fixant le règlement de la loterie à numéros, appelée « Toto X »

Le Ministre des Finances,

Vu la loi du 6 juillet 1964 relative à la Loterie nationale, modifiée par la loi du 12 juillet 1976;

Vu l'arrêté royal du 3 février 1965 portant organisation de la Loterie nationale, notamment l'article 21, modifié par les arrêtés royaux des 29 septembre 1980, 20 mars 1981, 5 mai 1982 et 3 mai 1983;

Vu l'arrêté ministériel du 22 août 1983 fixant le règlement de la loterie à numéros, appelée « Toto X », modifié par l'arrêté ministériel du 8 décembre 1983;

Gelet op het advies van de Raad van State,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 5 van het ministerieel besluit van 22 augustus 1983 houdende vaststelling van het reglement van de loterij met nummers, genaamd « Toto X », wordt vóór het eerste lid het volgende lid ingevoegd :

« De uitslag van een wedstrijd wordt bepaald door het aantal doelpunten gemaakt door de tegen elkaar opgestelde ploegen. De ploeg die het hoogste aantal doelpunten maakt, behaalt de overwinning. Er is gelijk spel als de tegen elkaar opgestelde ploegen hetzelfde aantal doelpunten maken of geen enkel doelpunt maken. »

Art. 2. Artikel 6, § 2, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 8 december 1983, wordt aangevuld met het volgende lid :

« Voor de toepassing van dit besluit wordt, als de vervangingsuitslag overeenkomt met de overwinning van een bepaalde ploeg, aangenomen dat die ploeg één doelpunt heeft gemaakt en de andere geen. Komt die uitslag overeen met een gelijk spel, dan wordt geen enkele ploeg geacht een doelpunt te hebben gemaakt. »

Art. 3. De artikelen 19 tot 24 van hetzelfde besluit worden vervangen door de volgende bepalingen :

« Art. 19. Het lotenbedrag van een prijskamp omvat :

1^o vijftig pct. van de aangenomen inzetten van de betreffende prijskamp;

2^o een gebeurlijk complement, voortspuitend uit de overdrachten bedoeld in de artikelen 24 en 28.

Art. 20. Een prijskamp telt twee lotenrangen. Onder voorbehoud van de bepalingen van artikel 24, eerste lid, wordt het lotenbedrag van een prijskamp verdeeld onder de beide lotenrangen naar rata van 40 pct. voor de eerste rang en van 60 pct. voor de tweede rang.

Art. 21. Wanneer de uitslag of de vervangingsuitslag van 5, 6 of 7 wedstrijden van een prijskamp een gelijk spel is, worden al deze wedstrijden in aanmerking genomen voor het bepalen van de winnende pogingen.

Wanneer het 5 wedstrijden met een gelijk spel betreft, bekronen de eerste en de tweede lotenrang respectievelijk de pogingen die 5 en 4 juiste voorspellingen behelzen.

Wanneer het 6 of 7 wedstrijden met een gelijk spel betreft, bekronen de eerste en de tweede lotenrang respectievelijk de pogingen die 6 en 5 juiste voorspellingen behelzen.

Art. 22. Wanneer in een prijskamp meer dan 7 wedstrijden voorkomen waarvan de uitslag of de vervangingsuitslag een gelijk spel is, worden 6 van die wedstrijden geselecteerd voor het bepalen van de winnende pogingen.

Bij die selectie worden de 6 wedstrijden gekozen met het hoogste doelpuntentotaal. Wanneer meerdere in aanmerking komende wedstrijden hetzelfde doelpuntentotaal tellen, wordt de voorrang gegeven aan de wedstrijden waaraan bij de bekendmaking van de wedstrijden, bedoeld in artikel 3, het hoogste nummer werd toegewezen.

Bij de toepassing van dit artikel bekronen de eerste en de tweede lotenrang respectievelijk de pogingen die 6 en 5 juiste voorspellingen behelzen.

Art. 23. Wanneer in een prijskamp minder dan 5 wedstrijden voorkomen waarvan de uitslag of de vervangingsuitslag een gelijk spel is, worden aan die wedstrijden zoveel wedstrijden met een fictief gelijk spel toegevoegd als nodig is om in totaal 6 wedstrijden met een gelijk spel te bekomen die in aanmerking worden genomen om de winnende pogingen te bepalen.

Voor de selectie van de wedstrijden met een fictief gelijk spel komen trapsgewijze de wedstrijden in aanmerking met het kleinste doelpuntenverschil. Onder deze wedstrijden gaat de voorrang, per trap, steeds naar de wedstrijden met het hoogste doelpuntentotaal. Wanneer meerdere in aanmerking komende wedstrijden hetzelfde doelpuntenverschil en doelpuntentotaal tellen, wordt de voorrang gegeven aan de wedstrijden waaraan bij de bekendmaking van de wedstrijden, bedoeld in artikel 3, het hoogste nummer werd toegewezen.

Bij de toepassing van dit artikel bekronen de eerste en de tweede lotenrang respectievelijk de pogingen die 6 en 5 juiste voorspellingen behelzen.

Art. 24. Wanneer een prijskamp geen enkele winnende poging van de eerste lotenrang oplevert, wordt het aan die rang toegekend bedrag opgenomen in het aan de eerste lotenrang van de volgende prijskamp toegekend bedrag.

Wanneer een prijskamp geen enkele winnende poging van de tweede lotenrang oplevert, wordt het aan die rang toegekend bedrag opgenomen in het lotenbedrag van de volgende prijskamp. »

Vu l'avis du Conseil d'Etat,

Arrête :

Article 1er. Dans l'article 5 de l'arrêté ministériel du 22 août 1983 fixant le règlement de la loterie à numéros, appelée « Toto X », l'alinéa suivant est inséré avant l'alinéa 1er :

« Le résultat d'un match est déterminé par le nombre de buts marqués par les équipes opposées. L'équipe qui marque le plus grand nombre de buts remporte la victoire. Il y a match nul lorsque les équipes opposées marquent le même nombre de buts ou n'en marquent aucun. »

Art. 2. L'article 6, § 2, du même arrêté, modifié par l'arrêté ministériel du 8 décembre 1983, est complété par l'alinéa suivant :

« Pour l'application du présent arrêté, lorsque le résultat de remplacement correspond à la victoire d'une équipe, celle-ci est censée avoir marqué un but et l'autre aucun. Lorsque ce résultat correspond à un match nul, aucune équipe n'est censée avoir marqué de but. »

Art. 3. Les articles 19 à 24 du même arrêté sont remplacés par les dispositions suivantes :

« Art. 19. Le montant des lots d'un concours comprend :

1^o cinquante p.c. des mises acceptées du concours concerné;

2^o un complément éventuel, résultant des reports visés aux articles 24 et 28.

Art. 20. Un concours comprend deux rangs de lots. Sous réserve des dispositions de l'article 24, alinéa 1er, le montant des lots d'un concours est réparti entre les deux rangs de lots à concurrence de 40 p.c. pour le premier rang et de 60 p.c. pour le deuxième rang.

Art. 21. Lorsque le résultat ou le résultat de remplacement de 5, 6 ou 7 matches d'un concours correspond à un match nul, tous ces matches sont pris en considération pour déterminer les essais gagnants.

Lorsqu'il s'agit de 5 matches nuls, le premier et le deuxième rangs de lots récompensent respectivement les essais comportant 5 et 4 pronostics exacts.

Lorsqu'il s'agit de 6 ou 7 matches nuls, le premier et le deuxième rangs de lots récompensent respectivement les essais comportant 6 et 5 pronostics exacts.

Art. 22. Lorsqu'un concours comporte plus de 7 matches dont le résultat ou le résultat de remplacement est un match nul, 6 de ces matches sont sélectionnés pour déterminer les essais gagnants.

Lors de cette sélection sont choisis les 6 matches comportant le total de buts le plus élevé. Lorsque plusieurs matches à considérer comportent le même total de buts, la priorité est donnée aux matches auxquels a été octroyé, lors de l'annonce des matches visée à l'article 3, le numéro le plus élevé.

En cas d'application du présent article, les premier et deuxième rangs de lots récompensent respectivement les essais comportant 6 et 5 pronostics exacts.

Art. 23. Lorsqu'un concours comporte moins de 5 matches dont le résultat ou le résultat de remplacement est un match nul, il est ajouté à ces derniers autant de matches nuls fictifs qu'il en faut pour atteindre au total 6 matches nuls qui sont pris en considération pour déterminer les essais gagnants.

Pour la sélection des matches nuls fictifs sont graduellement pris en considération les matches dont la différence de buts est la plus petite. Parmi ces matches, priorité est toujours donnée, par échelon, à ceux dont le total de buts est le plus élevé. Lorsque plusieurs matches à considérer comportent la même différence de buts et le même total de buts, la priorité est donnée aux matches auxquels a été octroyé, lors de l'annonce des matches visée à l'article 3, le numéro le plus élevé.

En cas d'application du présent article, les premier et deuxième rangs de lots récompensent respectivement les essais comportant 6 et 5 pronostics exacts.

Art. 24. Lorsqu'un concours ne comporte aucun essai gagnant du premier rang de lots, la somme attribuée à ce rang est englobée dans la somme attribuée au premier rang de lots du concours suivant.

Lorsqu'un concours ne comporte aucun essai gagnant du deuxième rang de lots, la somme attribuée à ce rang est englobée dans le montant des lots du concours suivant. »

Art. 4. Artikel 29 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 29. Na toepassing van de artikelen 19 tot 28, wordt het bedrag van de aan de winnende pogingen toegekende loten afgerond naar het lagere vijftal. »

Art. 5. Dit besluit treedt in werking op 24 augustus 1984.

Brussel, 21 augustus 1984.

Voor de Minister van Financiën :
De Minister van Openbare Werken en van Middenstand,
L. OLIVIER

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 84 — 1581

9 AUGUSTUS 1984

Ministerieel besluit tot reglementering van de prijzen van rund- en varkensvlees

De Minister van Economische Zaken,

Gelet op de wet van 22 januari 1945 betreffende de economische reglementering en de prijzen;

Gelet op het ministerieel besluit van 30 maart 1982 tot wijziging van het ministerieel besluit van 22 februari 1982 tot blokkering der prijzen;

Gelet op het ministerieel besluit van 27 maart 1975 houdende bepaling van de verbruikersprijs van rund- en varkensvlees, zoals laatst gewijzigd door het ministerieel besluit van 26 juni 1984;

Gelet op het advies van de Commissie tot Regeling der Prijzen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende de noodzakelijkheid om, binnen een zo kort mogelijke termijn, de maatregelen te nemen die nodig zijn om de prijsvorming niet te belemmeren van rund- en varkensvlees wat de productie aangaat en de verkoop door de groothandel,

Besluit :

Artikel 1. In de artikelen 1 en 2 van het ministerieel besluit van 27 maart 1975 houdende bepaling van de verbruikersprijs van rund- en varkensvlees, zoals laatst gewijzigd door het ministerieel besluit van 26 juni 1984 wordt het bedrag van de maximale handelsmarge gebracht op 37 F.

Art. 2. Het artikel 1 van voormeld ministerieel besluit van 27 maart 1975 wordt aangevuld met de volgende bepaling :

« De vermenigvuldigingscoëfficiënten op de gemiddelde aankoopsprijs gebruikt voor de bepaling van de verkoopprijzen aan verbruiker van de verschillende stukken vlees moeten binnen de perken blijven bepaald door de normalisatiecoëfficiënten die hieronder zijn opgegeven :

Filetstuk : coëfficiënt maximum 2,5 :

Dunne lende	} coëfficiënt begrepen tussen 1,9 en 2,3
Tussenrib	
Kleinhoofd	
Naaldje	
Dikke bil	
Groothoofd	
Bal schouder	} coëfficiënt begrepen tussen 1,2 en 1,5
Gepelde kwaliteit I	
Valse filet	
Filet d'Anvers	
Platte bil	
Zenuwstuk	
Gepelde kwaliteit II	} coëfficiënt begrepen tussen 0,9 en 1,2
Gehakte biefstuk	
Carbonade	} maximum coëfficiënt 0,8
Kookvlees zonder beenderen	
Kookvlees met beenderen	} maximum coëfficiënt 0,6
Gehakt	
Nier	

Art. 4. L'article 29 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 29. Après application des articles 19 à 28, le montant des lots attribué aux essais gagnants est arrondi au multiple de cinq francs immédiatement inférieur. »

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le 24 août 1984.

Bruxelles, le 21 août 1984.

Pour le Ministre des Finances :
Le Ministre des Travaux publics et des Classes moyennes,
L. OLIVIER

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

F. 84 — 1581

9 AOÛT 1984

Arrêté ministériel réglementant le prix des viandes bovines et porcines

Le Ministre des Affaires économiques,

Vu la loi du 22 janvier 1945 sur la réglementation économique et les prix;

Vu l'arrêté ministériel du 30 mars 1982 modifiant l'arrêté ministériel du 22 février 1982 bloquant les prix;

Vu l'arrêté ministériel du 27 mars 1975 déterminant le prix de vente au consommateur des viandes bovines et porcines, tel que modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 26 juin 1984;

Vu l'avis de la Commission pour la Régulation des Prix;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant la nécessité de prendre, dans un délai aussi bref que possible, les mesures nécessaires pour ne pas entraver la formation du prix des viandes bovines et porcines au niveau de la production et de la vente par le commerce de gros,

Arrête :

Article 1er. Dans les articles 1er et 2 de l'arrêté ministériel du 27 mars 1975 déterminant le prix de vente au consommateur des viandes bovines et porcines tel que modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 26 juin 1984 le montant de la marge commerciale maximum est porté à 37 F.

Art. 2. L'article 1er de l'arrêté ministériel précité du 27 mars 1975 est complété par la disposition suivante :

« Les coefficients multiplicateurs du prix moyen d'achat utilisés pour la détermination des prix de vente au consommateur des différents morceaux doivent rester dans les limites définies par les coefficients de normalisation énoncés ci-après :

Filet pur : coëfficiënt maximum 2,5 :

Contre-filet	} coefficient compris entre 1,9 et 2,3
Entre-côte	
Petite tête	
Aiguillette	
Grosse cuisse	
Grosse tête	
Balle d'épaule	} coefficient compris entre 1,2 et 1,5
Pelé qualité I	
Faux filet	
Filet d'Anvers	
Plate cuisse	
Petit nerf	
Pelé qualité II	} coefficient compris entre 0,9 et 1,2
Filet américain	
Carbonade	} coefficient maximum de 0,8
Bouilli sans os	
Bouilli avec os	} coefficient maximum de 0,6
Haché	
Rognons	